UNIVERSIDADE DA CORUÑA

Teaching Guide					
Identifying Data					2023/24
Subject (*)	Practical Latin for Archives and Libraries		Code	710G04018	
Study programme	Grao en Xestión Dixital de Información e Documentación				
Descriptors					
Cycle	Period	Year	Type	Credits	
Graduate	2nd four-month period	Third	Optional	6	
Language	Galician				
Teaching method	Face-to-face				
Prerequisites					
Department	Letras				
Coordinador	Santos Paz, Jose Carlos		E-mail	j.c.santos@udc.es	
Lecturers	Santos Paz, Jose Carlos		E-mail	j.c.santos@udc.es	
Web	https://coruna.academia.edu/Jos%C3%A9CSantosPaz				
General description	O obxectivo da materia é achegarlle ao alumnado as destrezas e coñecementos básicos de gramática latina que lle permitan comprender a documentación escrita en latín presente en arquivos e bibliotecas, que constitúe unha parte fundamental do fondo antigo. A comprensión correcta deses documentos é importante para que poidan ser correctamente descritos e para comprender os elementos relevantes na elaboración de metadatos. Farase tamén unha pequena introducción ás características morfolóxicas dos formatos de libro que conforman o fondo antigo, ao léxico específico e aos recursos básicos que se empregan na descrición deses materiais (nomes de impresores e editores, topónimos, etc.). A materia ten un enfoque basicamente práctico, salientando o traballo práctico con textos e documentos pertencentes ao fondo antigo de arquivos e bibliotecas, así como coas súas réplicas nos repositorios e bibliotecas dixitais.				

Study programme competences	
Code	Study programme competences
A2	CE2 - Have the humanistic knowledge that allows you to have a solid culture to contextualise the acquired knowledge
A5	CE5 - Master the relevant sources of information that allow you to effectively meet the demands of users for both research and business
A6	CE6 - Search and retrieve information in various media to respond to the demand of information users
A8	CE8 - Master the different methods of representation of data, information and knowledge that ensure efficient recovery
A19	CE19 - Determine and apply methods, measures and techniques designed to order, protect, preserve and restore data, information and documents of different nature
B1	CB1 - Possess and understand knowledge that provides a basis or opportunity to be original in the development and / or application of ideas, often in a research context
B2	CB2 - Apply the knowledge acquired and their ability to solve problems in new or unfamiliar environments within broader (or multidisciplinary) contexts related to their area of study
B4	CB4 - Know how to communicate their conclusions -and the knowledge and ultimate reasons that sustain them- to specialized and non-specialized audiences in a clear and unambiguous way
B5	CB5 - Possess the learning skills that allow them to continue studying in a way that will be largely self-directed or autonomous
B6	CG1 - Capacity for cooperation, teamwork and collaborative learning
B9	CG4 - Capacity for analysis, diagnosis and decision making
C1	CT1 - Express correctly, both orally and in writing, in the official languages ??of the autonomous community
C2	CT2 - Use the basic tools of information and communication technologies (ICT) necessary for the exercise of their profession and for learning throughout their lives

Learning outcomes			
Learning outcomes	Study programme competences		
Ter o coñecemento humanístico que lle permita ter unha cultura sólida para contextualizar os coñecementos adquiridos	A2		

Dominar as fontes de información relevantes que permitan satisfacer de forma efectiva as demandas dos usuarios tanto para a actividade investigadora como para a empresaria	A5		
Buscar e obtér información en diversos medios para responder á demanda dos usuarios de información	A6		
Dominar os distintos métodos de representación de datos, información e coñecemento que garanta a súa recuperación eficiente	A8		
Determinar e aplicar métodos, medidas e técnicas deseñadas para ordenar, protexer, conservar e restaurar datos, información e documentos de diferente natureza	A19		
Posuír e comprender coñecementos que proporcionan unha base ou oportunidade para ser orixinais no desenvolvemento e / ou aplicación de ideas, a miúdo nun contexto de investigación		B1	
Aplicar os coñecementos adquiridos e a súa capacidade para resolver problemas en ambientes novos ou descoñecidos dentro de contextos máis amplos (ou multidisciplinares) relacionados coa súa área de estudo		B2	
Saber comunicar as súas conclusións -e os coñecementos e os motivos finais que os sustentan- a públicos especializados e non especializados dun xeito claro e sen ambigüidades		B4	
Posuír as habilidades de aprendizaxe que lles permitan seguir estudando dun xeito que sexa en gran parte autodirixido ou autónomo		B5	
Capacidade de cooperación, traballo en equipo e aprendizaxe colaborativa		B6	
Capacidade de análise, diagnóstico e toma de decisións		B9	
Expresarse correctamente, oralmente e por escrito, nas linguas oficiais da comunidade autónoma			C1
Utilizar as ferramentas básicas das tecnoloxías da información e comunicación (TIC) necesarias para o exercicio da súa profesión e para a aprendizaxe ao longo das súas vidas			C2

Contents	
Topic	**Sub-topic**
1. Introducción á lingua latina, ás súas variedades e á súa historia	
2. Características morfolóxicas dos soportes e formatos que constitúen o fondo antigo e terminoloxía relacionada (portadas e paratextos)	
3. Cuestións de ortografía latina	
4. Nocións básicas de morfoloxía latina	1.1. Morfoloxía nominal: nome e adxectivo 1.2. Morfoloxía pronominal 1.3. Morfoloxía verbal
5. Sintaxe da oración simple	2.1. Usos dos casos 2.2. Frases preposicionais
6. Sintaxe da oración composta	3.1. Coordinación 3.2. Subordinación
7. Fontes e recursos de información para a comprensión e descrición de libros e documentos escritos en latín (editores, topónimos, etc.).	

Planning				
Methodologies / tests	**Competencies**	**Ordinary class hours**	**Student?s personal work hours**	**Total hours**
Collaborative learning	A6 A19 B1 B2 B4 B6 B9 C2	24	36	60
Workbook	A2 B5	0	10	10
Objective test	A2 B4 C1	4	16	20
Guest lecture / keynote speech	A2 A5 A8	24	36	60
Personalized attention		0		0
(*)The information in the planning table is for guidance only and does not take into account the heterogeneity of the students.				

Methodologies	
Methodologies	**Description**
Collaborative learning	Aprendizaxe centrado no alumnado e baseado no traballo presencial en grupo sobre materiais proporcionados polo profesor, onde estudantes con diferentes niveis de habilidade empregarán actividades de aprendizaxe colaborativa para mellorar o coñecemento da materia. Os exercicios serán de comprensión gramatical e de interpretación básica de documentos de fondo antigo. O alumnado deberá entregar por escrito as respostas.
Workbook	Lectura por conta do estudiante de textos de carácter académico achegados polo profesor. Estes textos permitirán completar a formación das aulas e serán o material sobre o que se programarán actividades prácticas avaliables.
Objective test	Exercicios individuais escritos de carácter teórico-práctico sobre as cuestións desenvolvidas durante o curso.
Guest lecture / keynote speech	Exposición polo profesor de contidos relativos a cada un dos temas con apoio de documentación adicional en formato impreso ou dixital e de presentacións en powerpoint.

Personalized attention	
Methodologies	**Description**
Collaborative learning	O alumnado poderá consultar calquera tipo de dúbida ou problema coas actividades por medio de titorías presencias, correo electrónico ou, eventualmente, sesións a través de Teams.

Assessment			
Methodologies	**Competencies**	**Description**	**Qualification**
Objective test	A2 B4 C1	Realizarase unha proba escrita individual de carácter fundamentalmente práctico en cada unha das convocatorias oficiais (xuño e xullo).	50
Collaborative learning	A6 A19 B1 B2 B4 B6 B9 C2	Realización e entrega das actividades de cada tema propostas ao estudantado, que serán obxecto dun debate e posta en común nas aulas interactivas. As actividades deberán entregarse por escrito nos prazos acordados.	50

Assessment comments
Na modalidade de avaliación continua, a calificación da materia será o resultado da suma das calificacións parciais obtidas nas distintas actividades de avaliación realizadas. A puntuación mínima para superar a materia é de 5.Os/as estudantes que non superasen a materia na convocatoria de xuño poderán repetir en xullo aquelas actividades ou probas pendentes ou suspensas coas mesmas condicións e porcentaxes.As actividades presentadas por escrito e a proba final deberán cumprir cos estándares de corrección lingüística, estar redactadas de modo claro e carecer de faltas de ortografía. Estes aspectos poderán terse en conta na avaliación.Aquelas persoas que teñan algún tipo de dispensa legal de asistencia ás aulas poderán presentarse a un exame final, nas convocatorias oficiais, que contará no seu caso o 100% da calificación.

Sources of information	
Basic	- Rubio, L. (1995). Nueva sintaxis latina simplificada. Madrid: Ediciones Clásicas - González Rolán, T.-Rubio, L. (1985). Nueva gramática latina. Madrid: Coloquio - Molina Yévenes, J. (1993). Iniciación a la fonética, fonología y morfología latinas. Barcelona: Universidad de Barcelona - López de Ayala, M. J. (1991). Introducción a la ortografía latina. Madrid: Ediciones Clásicas - Enríquez, J. A.-López Fonseca, A. (1993). Resumen de gramática latina. Madrid: Ediciones Clásicas - Clackson, J. (ed.) (2011). A Companion to the Latin Language. Malden-Oxford-Chichester: Wiley-Blackwell - Griffin, R. M. (1999 (reimpr.)). Gramática latina de Cambridge. Sevilla Analecta Malacitana (Univ. Málaga)http://www.anmal.uma.es/anmal/recursos0.htm Ludus litterariushttp://www.luduslitterarius.net/ Resumos de gramática latinahttp://www.aplicaciones.info/latin/lagrama.htm Exercicios de gramática latinahttp://www.aplicaciones.info/latin/latin.htm
Complementary	A bibliografía complementaria, sobre aspectos específicos de carácter non lingüístico (paleografía, topónimos, historia do libro, etc.), achegarase nas aulas e na plataforma de teleformación.

Recommendations
Subjects that it is recommended to have taken before
Subjects that are recommended to be taken simultaneously
Subjects that continue the syllabus
Other comments

(*)The teaching guide is the document in which the URV publishes the information about all its courses. It is a public document and cannot be modified. Only in exceptional cases can it be revised by the competent agent or duly revised so that it is in line with current legislation.